

QUINTA-FEIRA, 28 MAI. | THURSDAY, MAY 28TH

AUDITÓRIO

- 15:00 - 15:30 Acolhimento | *Welcome Desk*
- 15:30 - 16:00 Boas-vindas | *Welcome Notes*
Edward Ayres de Abreu (MNM) **Hugo Moreira Luís** (Presidente CMM)
Alison DeSimone (SECM) **Massimo Mazzeo** (DS - CEMSP)
- 16:00 - 16:30 **André Ferreira** >> *Sacred Space, Theatrical Sound: The Six Organs of Mafra and their Repertoire (c. 1795–1825).*
- 16:30 - 18:30 Visita | *Visit* - Museu Nacional da Música
- 18:30 Recepção de Abertura | *Opening Reception*

SEXTA-FEIRA, 29 MAI. | FRIDAY, MAY 29TH

AUDITÓRIO

SESSÃO | SESSION 1

Moderadora | *Chair* **Iskrena Yordanova**

- 10:00 - 10:45 **Javier Marín-López** (KEYNOTE SPEAKER) >> *Private Libraries and the Transnational Circulation of Sacred Music in the Eighteenth-Century Hispanic Atlantic.*

INTERVALO | COFFEE BREAK

SESSÃO | SESSION 2

Moderador | *Chair* **Danielle Kuntz**

- 11:30 - 12:00 **Paul G. Feller-Simmons** >> *Sounding the Juif portugais: Musical Images of the Portuguese Nation in the Eighteenth-Century Dutch Republic.*
- 12:00 - 12:30 **Javier Gándara Feijóo** >> *Music and Power between two Worlds: the Count of Barca and his Networks of Transatlantic Sociability.*
- 12:30 - 13:00 **Devon J. Borowski** >> *Songs of the Sybarites: Transatlantic Modinhas and the Fantasy of Empire.*

ALMOÇO | LUNCH

- 14:30 - 15:30 Visita - Convento do Real Edifício de Mafra |
Visit – The Convent of Mafra’s Royal Building

SESSÃO | SESSION 3

Moderador | *Chair* **David Cranmer**

- 16:00 - 16:30 **Julia Doe** >> *Musical Education in the Age of Atlantic Revolution.*
- 16:30 - 17:00 **Paul Corneilson - Karl Böhmer** >> *Johann Christian Bach's Cantata Rinaldo and Armida, and the European Travels of Giusto Ferdinando Tenducci and Maria Balconi-Caravoglia.*
- 17:00 - 17:45 **Nicola Pignatiello** >> *Rules and Preludes: Two Spanish Guitar Manuscripts and a Transnational Pedagogy of Improvisation* (Lecture – Recital).

SÁBADO, 30 MAI. | SATURDAY, MAY 30TH

SALA "A INVENÇÃO DO FUTURO"

SESSÃO | SESSION 4

Moderador | *Chair* **Alison DeSimone**

- 10:00 - 10:30 **Emilia Pelliccia** >> *Composing, Dedicating, Performing: Viennese Court Singers as Transnational Intermediaries in Early 18th-Century Europe.*
- 10:30 - 11:00 **Hedy Law** >> *Adaptable Lyrics: Travel, Politics, and Songs from Les Visitandines (1792).*

INTERVALO | COFFEE BREAK

SESSÃO | SESSION 5

Moderador | *Chair* **Drew Edward Davies**

- 11:30 - 12:00 **Michael Carlson** >> *Trans-Atlantic Mission Opera and the performance of Jesuit Rhetoric in the Reductions of Río de la Plata (ca. 1720s).*
- 12:00 - 12:30 **Francesco Milella González Luna** >> *Los dos Gemelos: Negotiating Modernity on the Operatic Stage in Late-Colonial Mexico.*
- 12:30 - 13:00 **David Cranmer** >> *On their majesties’ service – Marcos Portugal (1762-1830), composer and teacher.*

ALMOÇO | LUNCH

SESSÃO | SESSION 6

Moderadora | *Chair* **Luísa Cymbron**

- 14:30 - 15:00 **Giuseppina Raggi** >> *Transatlantic Slave Trade, Cross-Cultural Exchanges and the Impact of African or Afrodescendent Musicians and Performers in 18th-Century Portugal.*
- 15:00 - 15:30 **Astrid Nielsch** >> *Dance Music for Harp circa 1700: From Africa to Spain.*

SESSÃO | SESSION 7

Moderador | *Chair* **David Cranmer**

Apresentação de Livro | *Book Presentation*

- 15:30 - 16:00 **Pedro Memelsdorff** >> *Encore plus loin. Music rooting beliefs in French Guiana, 1700-1750.*
- 16:00 - 16:30 **Reinhard Eisendel** >> *Don Giovanni in Rio and New York.*

SESSÃO | SESSION 8

Moderador | *Chair* **Massimo Mazzeo**

- 16:30 - 17:30 **MESA REDONDA | ROUND TABLE** >> *“LOST IN TRANSLATION?” - Transatlantic Musical Exchanges in the Eighteenth Century: Echoes, Reflections, and Resonances on Our Time*
Jorge Chaminé, Drew Edward Davies, Pedro Memelsdorff, Javier Marín-López

20:00

CONCERTO | CONCERT CAPELA

DEVOÇÃO E ESTRAVAGÂNCIA

Música de | *Music by*
Francisco Garcia Fajer, Giovanni Bononcini, Francisco António de Almeida, Giuseppe Totti, Marcos Portugal

Eunice Abranches d’Aguiar, *soprano*
Patrycja Gabrel, *soprano*
DIVINO SOSPIRO
Massimo Mazzeo

DOMINGO, 31 MAI. | SUNDAY, MAY 31ST

SALA "A INVENÇÃO DO FUTURO"

SESSÃO | SESSION 9

Moderador | Chair **José Camões**

- 10:00 - 10:30 **Erica Levenson** >> *Morality in Miniature: Child Performers on the Eighteenth-Century London Stage.*
- 10:30 - 11:00 **Elena Mazzoleni - Caterina Pagnini** >> *Setting up the Atlantic Stage: The French Pantomime and the Italian Dance.*

INTERVALO | COFFEE BREAK

SESSÃO | SESSION 10

Moderador | Chair **Javier Marín-López**

- 11:30 - 12:00 **Kateryna Ielysieieva** >> *From Spain to Vienna: The Theatrical Sacred Music by Marianne von Martinez.*
- 12:00 - 12:30 **Michael Cherbini** >> *Pedro Lopes Nogueira and Nicolas Olivari: The Transmission of Musical Craft in the Portuguese and Spanish Empires Examined Through the Sources.*

Informações | Information
secm.dscemsp2026@gmail.com



DIVINO SOSPIRO
CENTRO DE ESTUDOS
MUSICAIS SETECENTISTAS
DE PORTUGAL

Diretor | Director
Massimo Mazzeo

Directora Científica
Director of Research
Iskrena Yordanova



Society for
Eighteenth-Century
Music (USA)

Presidente | President
Alison DeSimone

Comissão Científica
do Colóquio
*Scientific Board
of the Conference*

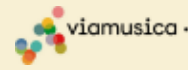
José Camões
Francesco Cotticelli
David Cranmer
Ashley Greathouse
Danielle Kuntz
Catherine Mayes
Anisha Srinivasan
Iskrena Yordanova



DIVINO SOSPIRO
CENTRO DE ESTUDOS
MUSICAIS SETECENTISTAS
DE PORTUGAL



centre
européen
de musique



UNIVERSIDADE
DE LISBOA



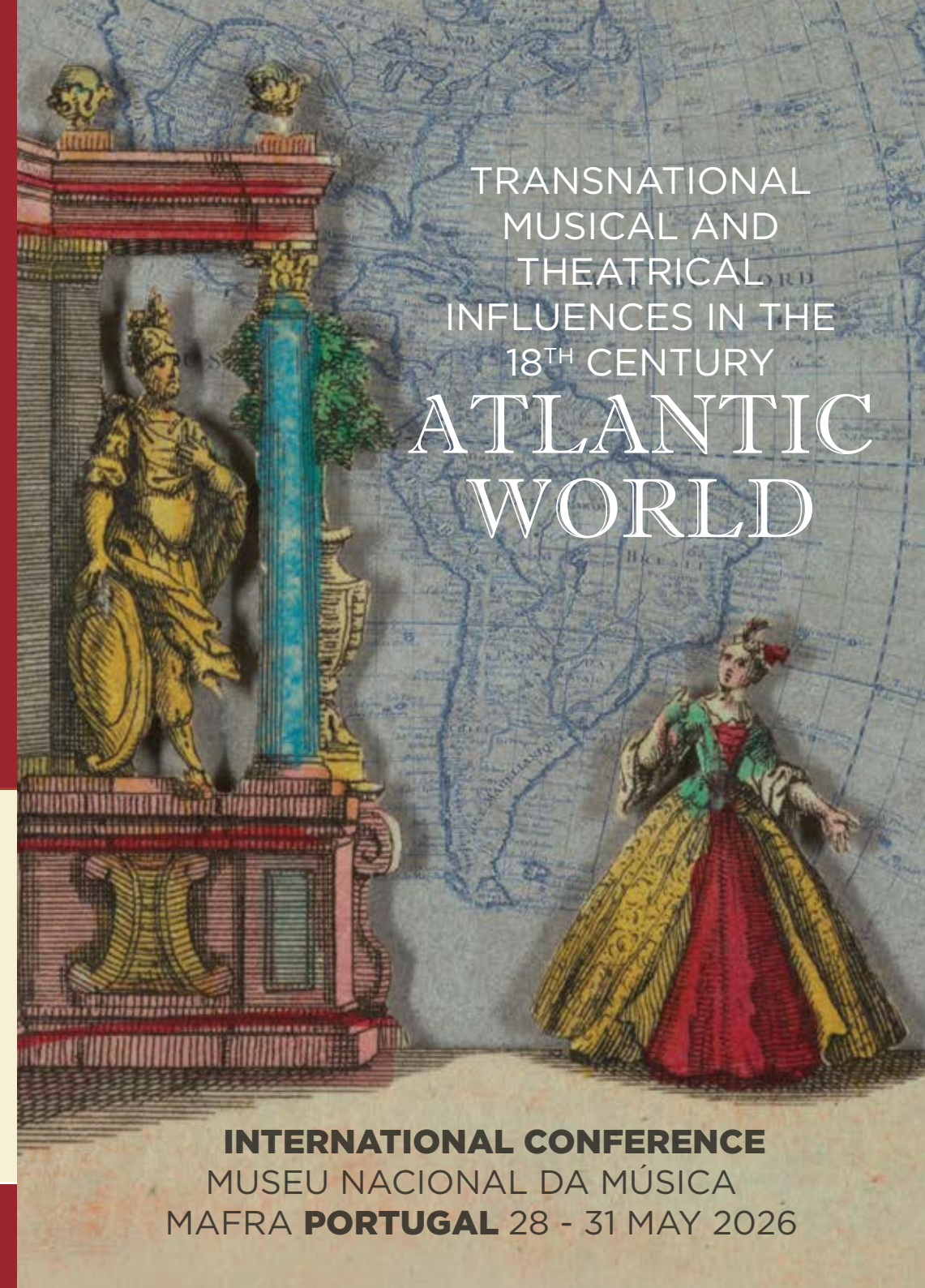
LETRAS
LISBOA



Centro de Estudos de Teatro



Este trabalho é financiado por fundos nacionais através da FCT – Fundação para a Ciência e a Tecnologia, I.P., no âmbito de UID/00279/2025: Centro de Estudos de Teatro da FLUL. <https://doi.org/10.54499/UID/00279/2025>.
This work is financed by national funds through the FCT – Foundation for Science and Technology, I.P., within the scope of the UID/00279/2025: FLUL Theatre Studies Centre <https://doi.org/10.54499/UID/00279/2025>.



TRANSNATIONAL MUSICAL AND THEATRICAL INFLUENCES IN THE 18TH CENTURY ATLANTIC WORLD

INTERNATIONAL CONFERENCE
MUSEU NACIONAL DA MÚSICA
MAFRA **PORTUGAL** 28 - 31 MAY 2026